

資料-1 調査団員氏名、所属

(1) 概略設計現地調査

星野明彦	団長	JICA 無償資金協力部業務第二グループ 教育・職業訓練チーム チーム長
永井健太郎	計画管理	JICA 無償資金協力部業務第二グループ 教育・職業訓練チーム
荒川奈緒子	調達管理	JICS 業務部
小倉 茂	業務主任／建築計画／教育事情	㈱福永設計
小林正明	建築設計	㈱福永設計
佐藤博道	施工計画／調達事情／積算	㈱福永設計

(2) 概略設計概要説明調査

小野修司	団長	JICA 南アフリカ共和国事務所 所長
永井健太郎	計画管理	JICA 無償資金協力部業務第二グループ 教育・職業訓練チーム
薫田 譲	調達管理	JICS 業務部
小倉 茂	業務主任／建築計画／教育事情	㈱福永設計
小林正明	建築設計	㈱福永設計

資料-2 調査行程

(1) 概略設計現地調査

		官団員		業務主任/ 建築計画/教育事情	建築設計	施工計画/ 調達事情/積算
		団長	調達管理	計画管理		
		星野 明彦	荒川 奈緒子	井 健太郎	小倉 茂	小林 正明 佐藤 博道
1	8/4				成田発 ⇒ ヨハネスブルグ	
2	8/5				ヨハネスブルグ ⇒ マセル	ヨハネスブルグ: 調達・見積依頼
3	8/6				教育訓練省(MOET)協議: I/R 説明、質問票配布、日程調整 ヨハネスブルグ ⇒ マセル	
4	8/7				高校施設訪問視察、質疑応答 教育訓練省協議: 予定敷地調査の実施時期、中等学校建設図面、優先順位依頼	
5	8/8				教育訓練省・協力支援課(PSCU)打合せ、協議 マセル敷地調査、日本無償案件小学校視察	
6	8/9		東京発 ⇒ ヨハネスブルグ		教育訓練省・施設課(EFU)打合せ、協議 マセル敷地調査、ティザニ高校視察	
7	8/10		ヨハネスブルグ ⇒ マセル		教育訓練省・施設課(EFU)打 合せ/水道局(WASA)訪問調 査	同左、 レント電力(LEC)訪問調査
			教育訓練省: 官団員表敬訪問		同左	同左
8	8/11		マフエテング、モルス・フク、クティグ、サイト視察		マフエテング、モルス・フク、クティグ、サイト調査	
9	8/12		マセル無償小学校訪問及びサイト視察		同左	
10	8/13	東京発 ⇒ ヨハネスブルグ	教育訓練省(MOET): ミニッツ案協議		同左	教育訓練省・施設課(EFU)打合せ、建設業者、見積依頼等
11	8/14	ヨハネスブルグ ⇒ マセル	教育訓練省(MOET): ミニッツ案協議		教育訓練省・施設課(EFU)打合せ、建設業者、見積依頼等 同左	
12	8/15		教育訓練省・施設課(EFU): ミニッツ案協議		教育訓練省・施設課(EFU): ミニッツ案協議 敷地調査、EFU 組織、入札など	
			教育訓練省(MOET): ミニッツ案協議		教育訓練省(MOET): ミニッツ案協議 先方負担工事、対象学校選定、優先順位、JICS 契約書等	
13	8/16		財務省(MFDP): 訪問調査、免税措置		価格調査: 家具、電気製品	財務省(MFDP): 訪問調査、免税措置
			教育訓練省(MOET): ミニッツ締結 教育訓練省・施設課(EFU): 協議、問題点、過去の実績		教育訓練省(MOET): ミニッツ締結 教育訓練省・施設課(EFU): 協議、問題点、過去の実績	
14	8/17	マセル ⇒ ヨハネスブルグ		価格調査: 家具見積もり依 頼、工場視察 教育訓練省・施設課(EFU): 図面の修正点など	価格調査: 家具、電気製品、 車見積依頼 同左	価格調査: 家具見積もり依 頼、 工場視察
15	8/18		ヨハネスブルグ ⇒ 香港		価格調査、資料の整理	
16	8/19	ハリ ⇒ コトウ	香港 ⇒ 成田		資料の整理、団内会議	
17	8/20				モトロングサイト調査	
18	8/21				ブータンサイト調査: 内務省 LSPP レバ・ヘアサイト調査	
19	8/22				クティグサイト調査: 水道局、地方水道局(WASA、RWA)、貯水タンク、給水不可など マフエテングサイト調査: 内務省 LSPP	
20	8/23				教育訓練省・施設課(EFU): 施設 BQ 表調査	教育訓練省・施設課(EFU): 職集別給与、施設 BQ 表など (WASA)水道料金、(LEC)電気料金、電話料金、価格調査
21	8/24				クーラ価格調査、建設会社見積・車見積の回収	
22	8/25	コトウ ⇒ ワカトウグ			事務所家具、ファックスなどの見積調査 ヘア: Sekhamanen Primary School(草の根・無償)訪問 レバ: Sechaba Highschool(AfDB)訪問、Hlotsenyane Primary school(世銀)訪問 団内会議	
23	8/26	ワカトウグ ⇒ ハリ			資料整理・団内会議	
24	8/27	ハリ ⇒ 成田			事務所家具、ファックスなどの見積回収 教育訓練省(MOET): 協議、I/R 質問票、3 サイト調査結果、図面データ依頼、レター依頼	
					(MOET): 設計、質問票、打合 せ	(MOET): 設計、価格調査、 气象台
25	8/28				団内牛合わせ 内務省(LSPP): 建築許可申請 事務所、守衛、車保険の価格調査 教育訓練省・施設課(EFU): 協議	
26	8/29			教育計画局: 収集資料依頼 教育マネジメント情報システム (EMIS)打合せ	環境省(NES): 学校建築環境法規制 宿舎、事務所の価格調査	教育マネジメント情報システム (EMIS)打合せ: 収集資料依頼 建設業者見積回収
27	8/30				教育計画局資料収集 マセル ⇒ ヨハネスブルグ	
28	8/31			在南ア日本大使館・JICA 報告	同左	南ア業者見積回収
29	9/1				ヨハネスブルグ ⇒ 香港	
30	9/2				香港 ⇒ 成田	

(2) 概略設計概要説明調査

			官団員			コンサルタント	
			小野 修司	薫田 譲	永井 健太郎	小倉 茂	小林 正明
			団長	調達管理	計画管理	(a) 業務主任/建築計画 /教育事情	(b) 建築設計
1	12月13日	木				成田→ヨハネスブルグ	
2	12月14日	金				ヨハネスブルグ→マセル 教育省表敬・概略設計概要説明	
3	12月15日	土				補足調査	
4	12月16日	日				成田→ヨハネスブルグ 補足調査	
5	12月17日	月				ヨハネスブルグ→マセル 概略設計概要説明 教育省協議	
6	12月18日	火				教育省協議 補足調査	
7	12月19日	水	ヨハネスブルグ→マセル 教育省協議			補足調査	
8	12月20日	木	ミニッツ署名 現地サイト視察(協議予備時間) マセル→ヨハネスブルグ				
9	12月21日	金	大使館報告		マセル→ヨハネスブルグ		
10	12月22日	土				ヨハネスブルグ→シンガポール シンガポール→成田	
11	12月23日	日				ヨハネスブルグ→香港 香港→成田	

資料-3 関係者リスト

1) 教育訓練省関係者

Ms. Ntsebe Kokome	事務長官
Mr.Odilon M. Makara	事務副官
Ms. Malerato Khoeli	中等教育局長
Mr. Taole John Masoabi	計画局長
Mr. Phillip Mapetla	教員局長
Dr. Kinandu Muragu	PSCU (Project Support & Coordination Unit) 室長
Mr. Ratsiu Majara	中等教育局監査課長
Mr. Ekabang Koma	EFU 業務課長
Mr. Motlatsi Ramakatane	EFU 契約課長
Mr.Satchy A. Sivam	契約顧問
Ms. Montseng Mofokeng	非正規教育視学官
Mr.Godfrey W. Kyama	長官付電子統治変革課長
Mr. Mosolani	計画局企画課長

2) 財務省関係者

Mr.J.T.Nteso	公債管理部 財政部長
--------------	------------

3) 歳入庁関係者

Ms.Maleshoane Morakabi	付加価値税監督官
------------------------	----------

4) 公共事業交通省

Mr.Karabo T. Marite	計画局長
---------------------	------

5) 中等学校関係者

Mr.Thabi Sephelane	校長
--------------------	----

6) 県教育局

Ms. Make Masellane Sehlabi	: Senior Education Officer, Leribe
Ms. Selikane	: Education Officer, Butha-Buthe
Ms. Nariti	: Senior Education Officer, Berea
Mr.Mabele	: Education Officer, Mokhotlong

7) 地方行政局

Ms. Ntoampe	: District Administrator, Berea
-------------	---------------------------------

8) 土地調査・施設計画局

LSPP (Land Servey and Physical Plan)

Ms.Maseton Makhetha	: Chief Physical Planner, LSPP
Ms.Liabo Tlali	: Officer, LSPP Butha-Buthe
Mr.Heshepe	: Officer, LSPP Leribe
Mr. Motebang Diaho	: Officer, LSPP Mafeteng
9) 国立環境事務局	National Environment Secretariat
Mr. Stanley Motsamai Damane	:Director
10) 水道・下水局	WASA(Water & Sewerage Authority)
Mr.Justicel Mohosho	: Director of Engineering
Mr.Ntsaba Edwin	: Acua Manager, WASA Quthing
11) 電気供給会社	LEC(Lesotho Erectric Company)
Mr.Lerato Mpoble	Planning Supervisor
12) 弁護士	
Mr.Letuka A. Molati	MOLATI CHAMBERS
13) コンサルタント	
Mr.Mohapi Makosholo	Murdoch Green Partnership (Lesotho)
Mr. Moeketsi Kabeli	LETHOLA Cost Associates
Ms. M.M.Lithakanyane	Quantum Quantity Surveyors(Pty)Ltd
Mr. L. Matamane	Molepe Quantity Surveyors

資料-4 討議議事録 (M/D)

(1) 概略設計現地調査

2007.8.16

**MINUTES OF DISCUSSIONS
ON OUTLINE DESIGN STUDY ON THE PROJECT
FOR THE CONSTRUCTION OF SECONDARY SCHOOLS
IN THE KINGDOM OF LESOTHO**

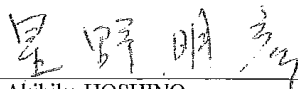
In response to the request from the Government of the Kingdom of Lesotho (hereinafter referred to as "Lesotho"), the Government of Japan decided to conduct Outline Design Study on the Project for the Construction of Secondary Schools (hereinafter referred to as "the Project") and entrusted the study to the Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA").

JICA sent the Preliminary Study Team (hereinafter referred to as "the Team"), which was headed by Mr. Akihiko Hoshino, Team Leader, Education and Vocational Training Team, Project Management Group II, Grant Aid Management Department, JICA to Lesotho and was scheduled to stay in the country from August 5, 2007 to August 30, 2007.

The Team held discussions with the officials concerned of the Lesotho Side and conducted field survey at the study area.

In the course of discussions and field survey, both parties have confirmed the main items described in the attached sheets.

Maseru, LESOTHO
August 16, 2007



Mr. Akihiko HOSHINO
Leader,
Preliminary Study Team
Japan International Cooperation Agency



Ms. Ntsebe KOKOME
Principal Secretary,
Ministry of Education and Training
Kingdom of Lesotho

ATTACHMENT

1. Objectives of the Project

The objectives of the Project are to improve educational environment and access to secondary education through the construction of facilities for secondary schools. Through achievement of these objectives, it is expected that the project will contribute to the improvement of the transition rate from primary education to secondary education, which is described as one of main targets of Education Sector Strategic Plan (ESSP).

2. Purpose of the Outline Design Study

- 2-1. Based on the result of the preliminary study in March 2007, the Japan side determined to conduct outline design study. The Lesotho side understood the result of the preliminary study and the purpose of the outline design study, which was explained by the Japan side with the Inception Report.
- 2-2. The implementation of the project will be finally determined by the government of Japan based on the result of the outline design study. The Lesotho side understood the condition for the implementation of the study.

3. Responsible and Implementing Organization

The responsible organization of the Project is the Ministry of Finance and Development Planning. The implementing organization of the Project is the Ministry of Education and Training. The organization chart of implementing organization is shown in ANNEX 1.

4. Project Sites

The priority of ten (10) candidate sites, which had been proposed in the preliminary study, was assessed based on educational indicators and feasibility of constructing works. Given the result of that study, both sides discussed the order of the candidate sites. As a result, both sides agreed on the project sites as shown in ANNEX 2. The consultant team is going to study the feasibility of these sites further.

5. Components of the Project

Both sides agreed that the components of the project are prioritized as described in ANNEX 3.

6. Japan's Grant Aid Scheme

- 6-1. The Lesotho side understood the Japan's Grant Aid Scheme for Community Empowerment described in ANNEX 4-1 and ANNEX 4-2, which were explained by the Team.
- 6-2. The Lesotho side assured to take the necessary measures, as described in ANNEX 5, for smooth implementation of the Project. The Japan side stressed the importance of the following works;
 - (1) Works to be done before the tender of the construction works by the Japan side;
 - Water Supply to the sites (for the schools with dormitories),
 - Construction of access roads, and
 - Leveling, etc.

ch

SCC

- (2) Works to be done for proper operation and maintenance of the facilities;
 - Supply of electricity and water to the sites, and
 - Landscaping, etc.
 - (3) Tax Exemption on construction works and procurement
- 6-3. The Japan side promised to estimate the cost of works done by the Lesotho side and inform the result in the next mission. The Lesotho side assured to secure the budget, and to propose the schedule of the works in the next mission.

7. Framework of Project Implementation and Scope of Works

Both sides agreed on the following framework of implementation;

- 7-1. The Japan side will conclude the outline design on the above-mentioned prioritized sites and components. However, the project sites and components will be finalized with reference to the further study. The Japan side will report the result of the study in the next mission.
- 7-2. Japan's Grant Aid is extended in accordance with the "Exchange Notes" by the two governments concerned, in which the objectives of the project, period of execution, conditions and amount of Grant Aid, etc., are confirmed. The implementation flow of Grant Aid is shown in ANNEX 6.
- 7-3. After concluding the Exchange Notes, the Lesotho side shall make a procurement management service contract with Japan International Cooperation System (JICS). Based on "Procurements Guideline for Grand Aid for Community Empowerment" as shown in ANNEX 7, JICS shall conduct the following works;
 - (1) Administration of the Grant Budget
 - (2) Preparation for and evaluation tender
 - (3) Signing contracts with suppliers and service providers
 - (4) Procurement of necessary goods
 - (5) Payment to suppliers and service providers
 - (6) Assisting to organize committee meetings
 - (7) Management of the progress of the project
- 7-4. To implement the project smoothly, both sides confirmed to facilitate a committee composed of the government of Lesotho and the government of Japan. The members of committee shall be as follows;
 - (1) Representative of Embassy of Japan in South Africa or his/her deputy
 - (2) Representative of Ministry of Education and Training or his/her deputy
- 7-5. The detail design and the construction works will be implemented based on the contents of the Outline Design Study.
- 7-6. The Lesotho side shall support the detail design works and shall implement the supervision of the construction works.

8. Schedule of the Study

- 8-1. The Consultant members of the Team will proceed to undertake further studies in Lesotho until 30th of August, 2007.
- 8-2. Based on the results of a field survey in Lesotho, the Team will continue the study in Japan until

ah

[Signature]

November, 2007. JICA will dispatch the draft report explanation mission to Lesotho in December 2007.

9. Other Relevant Issues

9-1. Land Tenure for the Project

The Japan side understood that land tenure of the candidate sites are assured except the site in Mafeteng. The Japan side requested to acquire land tenure in Mafeteng until the end of the study. The Lesotho side assured to obtain the legal documents concerning the land ownership and deliver it to the team by 30th of August, 2007.

9-2. Demarcation of the Project

The Japan side explained the necessity of demarcations of the project sites. The Lesotho side explained to deliver the demarcations before the beginning of the field study, which will be started from 20th of August.

9-3. Design of the facilities

Both sides agreed to design the facilities by utilizing the standard design of secondary schools. If necessary, the consultant team would modify the design based on the condition of the project sites.

9-4. Furniture provided by the project

Both sides agreed that equipment provided by the project will be limited to the basic furniture which is essential for the educational facilities.

9-5. Components and Facilities

If the cost of the project is reduced, the construction of additional facilities and the provision of additional equipment will be taken into consideration.

9-6. Soft Component

In accordance with the current condition of the existing facilities and based on the above-mentioned purpose of the project, the Japan side suggested to exclude the soft component for the maintenance of the schools and to concentrate on the construction of facilities. The Lesotho side agreed to that suggestion.

9-7. Recurrent costs for the Project

The Lesotho side assured to secure recurrent costs for the secondary schools, which are scheduled to be constructed by the Project.

ANNEX 1: Organization Chart of Ministry of Education and Training

ANNEX 2: Candidate Sites for the Project and Priority

ANNEX 3: Facilities Requested by the Lesotho Side

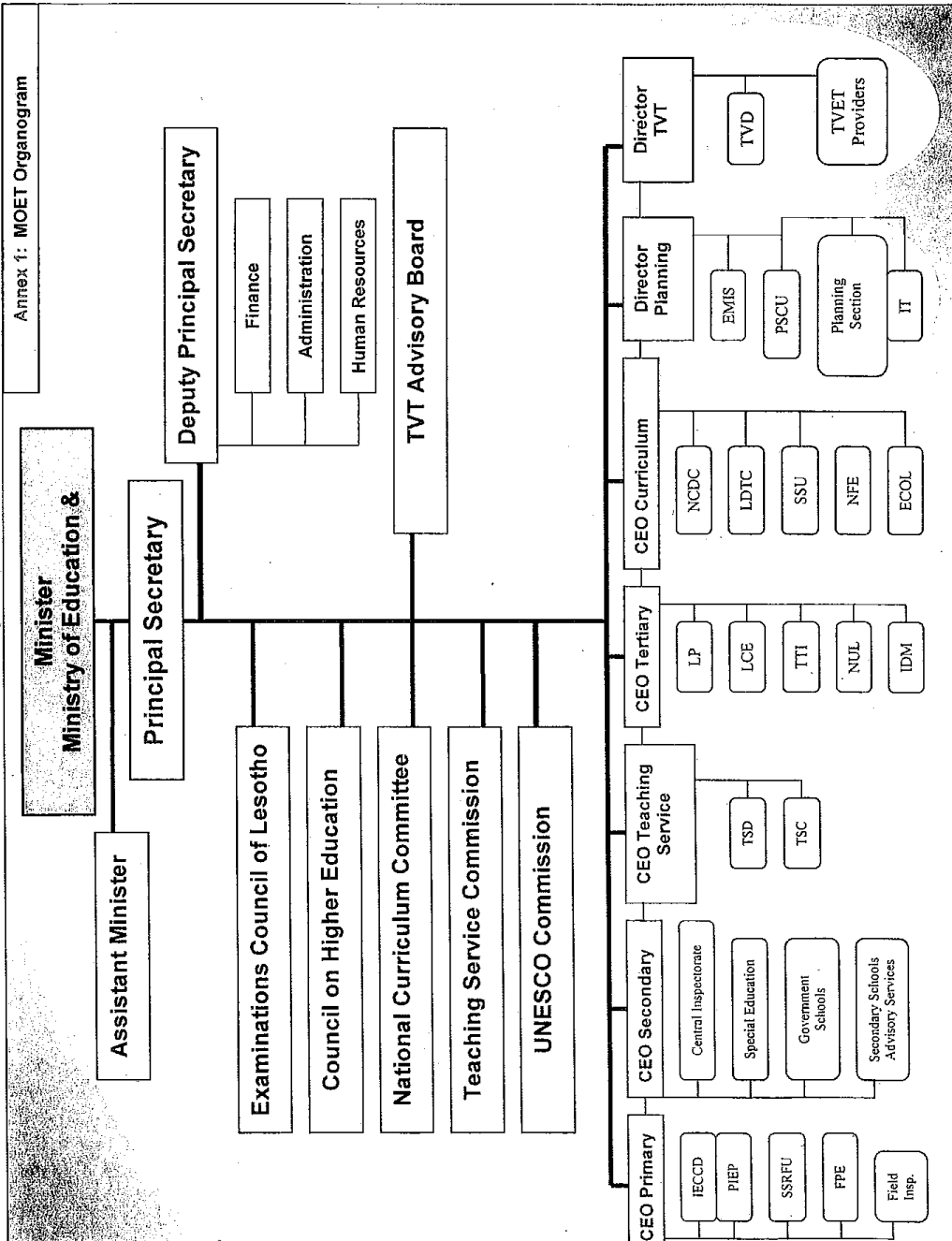
ANNEX 4-1: The Japan's Grant Aid for Community Empowerment

ANNEX 4-2: Flow of Funds for implementation under the Japan's Grant Aid for Community Empowerment

ANNEX 5: Major Undertakings by each Government

ANNEX 6: Implementation Flow of Grant Aid for Community Empowerment

ANNEX 7: Procurement Guidelines for Grant Aid for Community Empowerment



ANNEX 2

Candidate Sites for the Project and Priority

Priority	District	Site
1	Leribe	Pitso Ground
2	Maseru	Masoe
3	Berea	Opposite DA's Office
4	Quthing	Moyeni Plateau
5	Butha-Buthe	Belo
6	Mokhotlong	Sheep Stud
7	Mafeteng	Matholeng

oh

SE

Annex 3

Facilities requested by the Lesotho Side

Facilities	Facilities for 5 Schools in Low Land and Foothill	Facilities for 2 Schools in Highland
	Leribe, Maseru, Berea, Butha-Buthe, Mafeteng	Quthing, Mokhotlong
2 classrooms	A	A
4 classrooms	A	A
Integrated Science laboratory	A	A
ICT training room	A	A
New combined toilet	A	A
Administration and staff room	A	A
Dormitory		B
Kitchen & Dining		B
Principal's house		B
Staff house (2 bedrooms)		B

A: indispensable components for the project

B: second priority

ub

lll

Annex 4-1

Japan's Grant Aid Scheme for Community Empowerment
(Tentative)

<Gist of the scheme>

As from FY2006, Japanese Government has introduced a new grant aid scheme called, "Grant Aid for Community Empowerment". It aims toward development of certain communities or regions in recipient country by empowering capability of the community as a whole to overcome various threats such as hunger, poverty, epidemics, etc. Multiple different components (construction of schools, roads, wells, or training etc) can be combined effectively to formulate one project. Single component project, for example, constructions of school classrooms in certain region by utilizing local resources are also possible. Contractors, suppliers or consultants are not confined to Japanese companies only, and construction can be done in line with local specification, which leads to cost reduction.

The new scheme has a number of important features which are different from those of Grant Aid for General Projects. Main features of the new scheme are as follows:

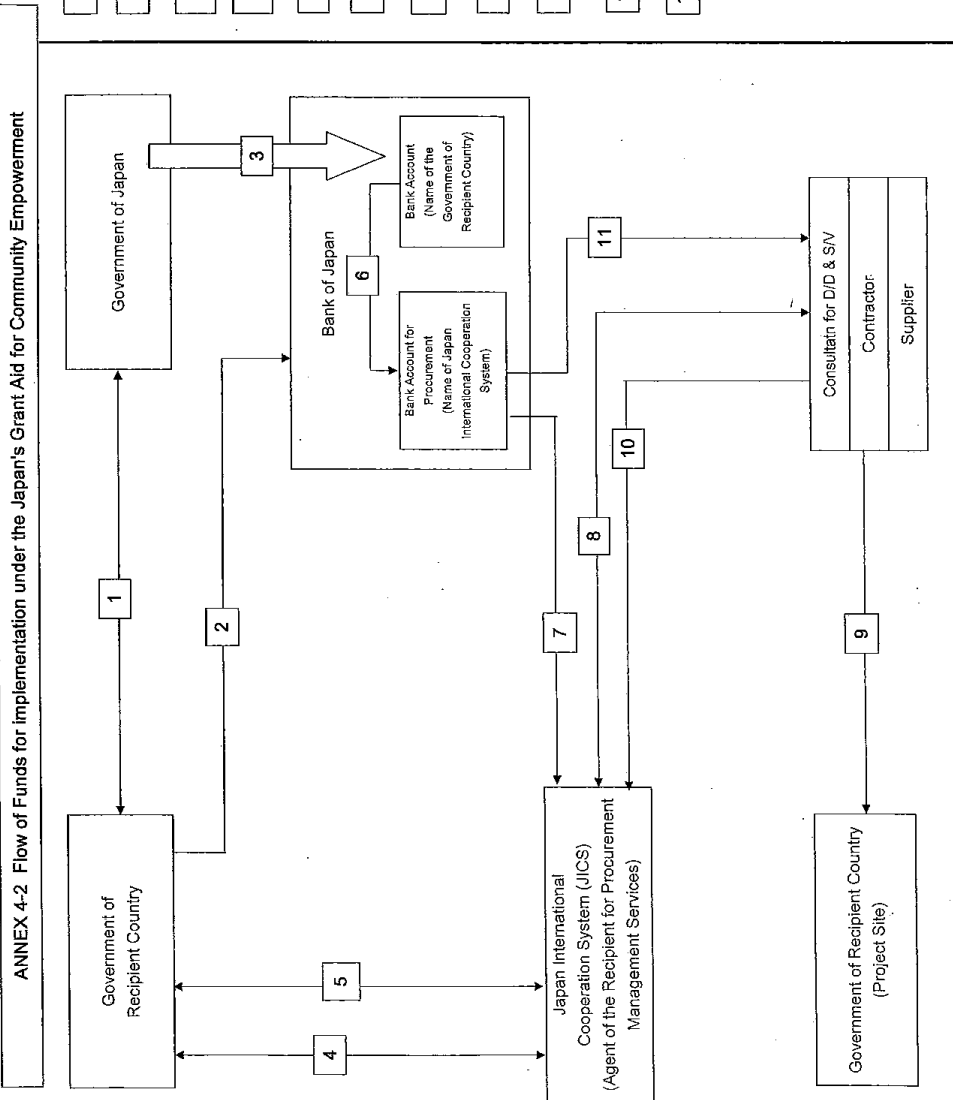
- (1) Contractors, suppliers or consultants are not tied to Japanese companies only, and construction can be done in line with local specification,
- (2) Multiple different components can be combined to formulate one projects,
- (3) Procurement Management Agent (Japan International Cooperation System (JICS) is assigned to undertake overall management of the grant (including fund management) on behalf of the recipient countries,
- (4) A project has simpler procedures and is commenced earlier than in the case of General Grant Aid type,
- (5) Local resources, such as suppliers, contractors, consultants, materials, work force, etc., may be utilized where necessary,
- (6) Local specifications may be applied to construction,
- (7) Japan International Cooperation Agency (JICA) is assigned to undertake outline design studies and project implementation promotion.

One important feature and principle of the scheme is adoption cost effectiveness. If contractors with reasonable technical standard available in the recipient or nearby countries, they can participate bidding for construction. (Standard of quality will be supervised by technical advice of consultants selected by Japanese side).

The new grant scheme, by empowering the community, thus seeks to enhance human security, an important vision for Japanese official development assistance.

ah

See



- 1 Signing of Exchange of Notes (E/N)
- 2 Banking Arrangement (B/A)
- 3 Disbursement of Funds from the Government of Japan
- 4 Signing of Agreement for Agent (A/A)
- 5 Decision of Components of Products and Service
- 6 Transfer of Funds
- 7 Payment of the Remuneration for Agent
- 8 Conclusion of Contract
- 9 Construction and/or Procurement of Equipment
- 10 Application for Payment
- 11 Payment

Annex-5

Major Undertakings by Each Government

No	Items	To be covered by Grant Aid	To be covered by Recipient Side
1	To secure land		•
2	To clear, level and reclaim the site when needed		•
3	To construct gates and fences in and around the site		•
4	To construct the parking lot	N.A.	N.A.
5	To construct roads		
	1) Within the Site	N.A.	N.A.
	2) Outside the site		•
6	To construct the buildings	•	
7	To provide facilities for the distribution of electricity, water supply, drainage and other incidental facilities		
	1) Electricity		
	a. The distributing line to the site		•
	b. The drop wiring and internal wiring within the site	•	
	c. The main circuit breaker and transformer	•	
	2) Water Supply		
	a. The city water distribution main to the site		•
	b. The supply system within the site (receiving and elevated tanks)	•	
	3) Drainage		
	a. The city drainage main (for storm, sewer and others) to the site		•
	b. The drainage system (for toilet sewer, ordinary waste, storm drainage and others) within the site	•	
	4) Gas Supply		
	a. The city gas main to the site	N.A.	N.A.
	b. The gas supply system within the site	N.A.	N.A.
	5) Telephone System		
	a. The telephone trunk line to the main distribution frame/panel (MDF) of the building	N.A.	N.A.
	b. The MDF and the extension after the frame/panel	N.A.	N.A.
	6) Furniture and Equipment		
	a. General furniture	•	•
	b. Project equipment	•	
8	To bear the following commissions to the Japanese bank for the banking services based upon the B/A		
	1) Advising commission of A/P	N.A.	N.A.
	2) Payment commission		•
9	To ensure unloading and customs clearance at port of disembarkation in recipient country		
	1) Marine (Air) transportation of the products from Japan to the recipient country	•	
	2) Tax exemption and custom clearance of the products at the port of disembarkation		•
	3) Internal transportation from the port of disembarkation to the project site	•	
10	To accord Japanese nationals whose services may be required in connection with the supply of the products and the services under the verified contract such facilities as may be necessary for their entry into the recipient country and stay therein for the performance of their work.		•

er

File

11	To exempt Japanese nationals from customs duties, internal taxes and other fiscal levies which may be imposed in the recipient country with respect to the supply of the products and services under the verified contracts.		•
12	To maintain and use properly and effectively the facilities constructed and equipment provided under the Grant.		•
13	To bear all the expenses, other than those to be borne by the Grant, necessary for construction of the facilities as well as for the transportation and installation of the equipment.		•

(B/A: Banking Arrangement)

ak

File

ANNEX 6 Implementation Flow of Grant Aid for Community Empowerment

1	Conclusion of Exchange of Notes (E/N)	The Government of Recipient Country and the Government of Japan conclude Exchange of Notes (E/N) after approval of the Grant for community empowerment by the Government of Japan.
2	Conclusion of Banking Arrangement (B/A)	The Recipient Government and a bank in Japan (the Bank of Tokyo-Mitsubishi, UFJ) conclude Banking Arrangement (B/A) to open an account in the name of the Recipient Government. The account is called 'Recipient Account'.
3	Disbursement of Funds	Following the E/N and B/A, the total amount of the grant is transferred into the 'Recipient Account'.
4	Conclusion of Agent Agreement (A/A)	As soon as the Exchange of Notes (E/N) is signed, JICS concludes an Agent Agreement (A/A) with the Recipient Government. JICS will explain about procurement procedures, responsibilities of the Recipient Government and JICS, and remuneration of JICS as an Agent.
5	Transfer of the Grant Funds	Before starting procurement services, the grant funds are transferred from the 'Recipient Account' to 'JICS Procurement Account'. JICS then takes full responsibility for managing the grant funds until payment is completed for the procurement services. By signing Blanket Disbursement Authorization (BDA), the Recipient Government designates JICS as their representative and gives authorities to transfer all the funds under this project on behalf of the Recipient Government.
6	Payment of Agent's Fee	The Recipient Government shall pay JICS Agent's Fee for its services to be rendered pursuant to the Agent Agreement. Agent's Fee shall be paid to JICS from the fund transferred to 'JICS procurement account'.
7	Selection of a Consultant for Detail Design and Supervision	JICS selects a consultant for Detail Design and Supervision in the proper manner based on the research results of the Outline Design Study.
8	Selection of Contractors	JICS selects contractors, utilizing research results provided by the consultant.
	(1) Tender document preparation	JICS prepares tender documents for selecting contractors based on the research results and information provided by the consultant.
	(2) General Procurement Notice (GPN) and Pre-qualification of Prospective Tenderers	JICS advertises for tenders by means of GPN in widely read newspapers and JICS website. JICS then assesses the eligibility of registered companies for tender.
	(3) Tender and Tender Evaluation	JICS conducts a tender by International Competitive Bidding (ICB) or other appropriate manners. The tender is evaluated by JICS and a successful tenderer is determined based on agreement made among the concerned parties.
	(4) Conclusion of Contract	Contract is concluded between JICS and the successful tenderer.
9	Procurement of Goods	JICS procures equipment agreed to be procured for the project in the following manner.
	(1) Tender document preparation	Same as No. 8.
	(2) General Procurement Notice (GPN) and Pre-qualification of Prospective Tenderers	
	(3) Tender and Tender Evaluation	
	(4) Conclusion of Contract	
10	School Construction and Delivery of Goods	JICS informs the Recipient Government of the construction and delivery schedule. If any problem should occur, JICS cooperates with the Recipient Government, JICA and Japanese Embassy in order to solve the problem in accordance with a contract. The Recipient Government shall take necessary measures to ensure smooth customs clearance and tax exemption.
11	Payment for Goods and Services	When necessary documents for payment are submitted by a contractant (consultant, supplier, contractor), JICS examines their contents and, if satisfactory, makes payment from the 'JICS Procurement Account' to the contractant.
12	Implementation of Soft Component Program	In case that a soft component program is implemented, JICS selects NGOs or other agencies for its implementation, concludes a contract and makes a payment.

ah *lee*

(2) 概略設計概要説明調査

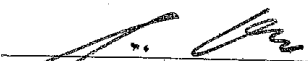
MINUTES OF DISCUSSIONS
ON OUTLINE DESIGN STUDY ON THE PROJECT
FOR THE CONSTRUCTION OF SECONDARY SCHOOLS
IN THE KINGDOM OF LESOTHO
(EXPLANATION ON DRAFT REPORT)

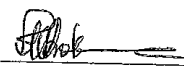
In August 2007, Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA") dispatched Outline Design Study Team on the Project for the Construction of Secondary Schools (hereinafter referred to as "the Project") to the Kingdom of Lesotho (hereinafter referred to as "Lesotho"), and through discussion, field survey, and technical examination of the results in Japan, JICA prepared a draft report of the study.

In order to explain and to consult the Lesotho on the components of the draft report, JICA sent to Lesotho the Draft Report Explanation Team (hereinafter referred to as "the Team"), which is headed by Mr. Shuji Ono, Resident Representative, JICA South Africa Office to Lesotho and was scheduled to stay in the country from December 14, 2007 to December 21, 2007.

As a result of discussions, both parties confirmed the main items described on the attached sheets.

Maseru, LESOTHO
December 20, 2007


Mr. Shuji ONO
Leader,
Outline Design Study Team
Japan International Cooperation Agency


Ms. Ntsebe KOKOME
Principal Secretary,
Ministry of Education and Training
Kingdom of Lesotho

ATTACHMENT

1. Contents of the Draft Report of the Outline Design Study

The Lesotho side agreed and accepted the contents of the draft report proposed by the Japan Side.

2. Sites and Components of the Project

Both sides agreed that sites and components of the project are prioritized as described in ANNEX 1. If necessary, the list will be revised with reference to their priorities after the conclusion of the Exchange of Notes.

3. Japan's Grant Aid Scheme

The Lesotho side understood the Japan's Grant Aid Scheme for Community Empowerment, which was explained by the Team. For smooth implementation of the Project, The Lesotho side assured to take the necessary measures, as described in ANNEX 2-1 and ANNEX 2-2. The Japan side stressed the importance of the following works;

- (1) Implementation of detail design and supervising works,
- (2) Works to be done by the Lesotho side before the tender of the construction works by the Japan side,
 - Construction of access roads,
 - Construction of temporary fence,
 - Necessary measures against erosion,
 - Supply of electricity and water to the sites, and
 - Leveling etc.
- (3) Tax exemption on construction works and procurement, and
- (4) Contingency for the construction works.

4. Framework of Project Implementation and Scope of Works

4-1. The responsible organization of the Project is the Ministry of Finance and Development Planning. The implementing organization of the Project is the Ministry of Education and Training.

4-2. Procurement Procedures will be implemented in accordance with "Procurements Guideline for Grand Aid for Community Empowerment," which was attached in the Minutes of Discussion of the Outline Design Study.

4-3. To implement the project smoothly, both sides confirmed to facilitate a committee composed of the government of Lesotho and the government of Japan. The members of committee shall be as follows;

- (1) Representative of Embassy of Japan in South Africa or his/her deputy
- (2) Representative of Ministry of Education and Training or his/her deputy

4-4. The Implementation Chart is shown in ANNEX 3

S.O.

5. Final Report

The Team will finalize the report based on this study and send it to Lesotho Side by February, 2008.

6. Other Relevant Issues

6-1. Confidentiality of the Project Cost Estimation

The Team explained the cost estimation of the Project as described in ANNEX 4. Both sides agreed that the Project Cost Estimation should never be duplicated or released to any outside parties before signing of all the Contracts for the Project. The Lesotho side understood that the Project Cost Estimation attached as Annex 4 is not final and is subject to change.

6-2. Land Tenure for the Project and Demarcation of the Sites

The Lesotho side assured to obtain and deliver the legal documents concerning the land ownership for all the sites and demarcation of the site in Berea by the end of this study.

6-3. Recurrent costs for the Project

The Lesotho side assured to secure recurrent costs for the secondary schools, which are scheduled to be constructed by the Project.

ANNEX 1: Sites and Facilities Requested by the Lesotho Side

ANNEX 2-1: Major Undertakings by each Government

ANNEX 2-2: Flow of Detail Design and Supervising works

ANNEX 3: Implementation Organization of the Project

ANNEX 4: Project Cost Estimation

S.O.



ANNEX 1: Sites and Facilities requested by the Lesotho Side

Table 1: priority of the sites

Priority ranking	Project area	Site name
1	Leribe	Pitso Ground
2	Maseru	Masoe
3	Berea	Opposite DA's Office
4	Quthing	Moyeni Plateau
5	Butha-Buthe	Belo
6	Mokhotlong	Sheep Stud
7	Mafeteng	Matholeng

Table 2: priority of the Facilities

Facilities	Facilities for 4 schools in Low Land and Foothill	Facilities for 2 schools in Highland	Facilities for 1 schools in Maseru
	Leribe, Berea, Butha-Buthe, Mafeteng	Quthing Mokhotlong	Maseru
2 classrooms	A	A	A
4 classrooms	A	A	A
Integrated Science laboratory	A	A	A
ICT training room	A	A	A
New combined toilet	A	A	A
Administration and staff room	A	A	A
Dormitory		B	C
Kitchen & Dining		B	C
Principal's house	D	B	C
Staff house (2 bedrooms)	D	B	C

- A indispensable components for the project
- B 2nd. priority
- C 3rd. priority
- D 4th. priority

5.6

ANNEX 2-1: Major Undertakings to be Done by Each Government

No	Items	To be covered by Grant Aid	To be covered by Recipient Side
1	To secure land		●
2	To clear, level and reclaim the site when needed		●
3	To construct gates and fences in and around the site		●
4	To construct the parking lot		●
5	To construct roads		
1)	Within the Site		●
2)	Outside the Site		●
6	To construct the building	●	
	Contingency in the Construction contract		●
7	To provide facilities for the distribution of electricity, water supply, drainage and other incidental facilities		
1)	Electricity		
a	The distributing line to the site		●
b	The drop wiring within the site		●
c	Internal wiring	●	
d	The main circuit breaker and transformer	●	
2)	Water Supply		
a	The city water distribution main to the site		●
b	The supply system within the site		●
c	Internal work	●	
3)	Drainage		
a	The city drainage main (for storm, sewer and others) to the site		●
b	The drainage system (for toilet sewer, ordinary waste, storm drainage and others) within the site	●	
4)	Furniture and Equipment		
a	General educational furniture	●	
b	Project equipment		●
8	To bear the following commissions to the Japanese bank for the banking services based upon the B/A		
	Payment commission		●
9	To ensure unloading and customs clearance at port of disembarkation in recipient country		
1)	Main (Air) transportation of the products to the recipient country	●	
2)	Tax exemption and custom clearance of the products at the port of disembarkation		●
3)	Internal transportation from the port of disembarkation to project site	●	
10	To bear by the all the expenses, other than those to be borne by the Grant, necessary for construction of the facilities as well as for the transportation and installation of the equipment		●
11	Detail design	Refer to ANNEX 2-2	
12	Supervising Works		
13			

S.O.

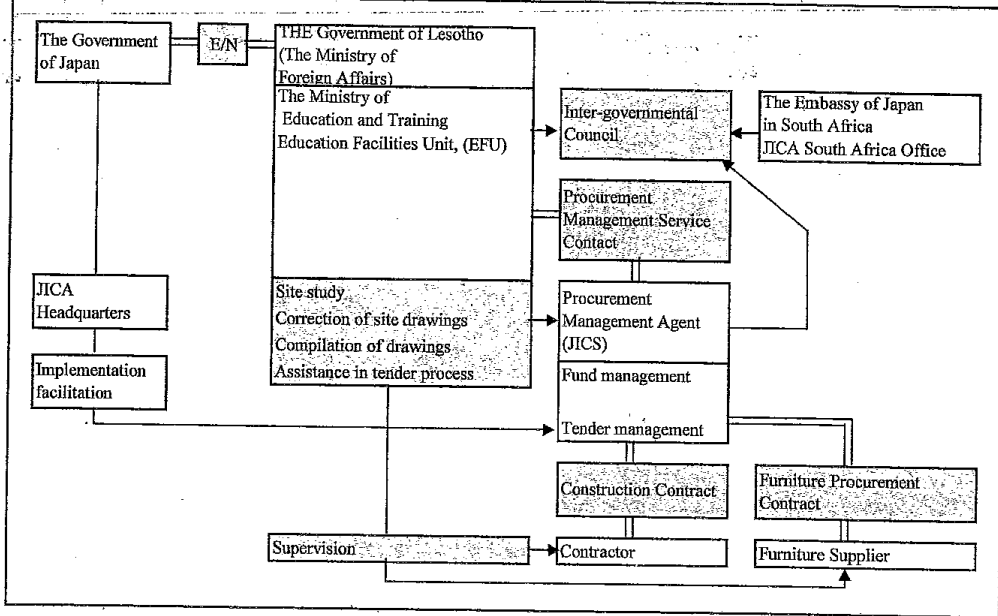
See

ANEX 2-2: Flow of Detail Design and Supervising Works

	MOBT	JICS (HQ)	JICS (LESOTHO)		EFU	CONTRACTOR
			MANAGER	ENGINEER		
1. Concluding Procurement Management Service			Drafting the Contract			
	Approval	Approval				
	Concluding Procurement Management Service Contract					
2. Detail Design and Preparation of Tendering			Confirmation of the contents of construction contract	Preparation of Tender and Contract documents	Preparation of Tender and Contract documents	
			Preparation of Notice and Tender	Preparation of detail drawings	Preparation of detail drawings	
			Verification of procedure of payment and its contents	Preparation of forms on completed amount report, etc.	Preparation of forms on completed amount report, etc.	
					Preparation of forms about contractor's bill	
	Approval	Approval				
3. Tendering			Notice		Assistance	
			Tender			Bidding
			Evaluation of Tender		Assistance	
	Approval	Approval				
			Determination of Contractor		Assistance	
4. Supervising (Monthly)					Supervision	Construction Work
					Monthly report	
					Verification of completed amount	
					Report on progress of works	
		Approval	Approval			
			Payment			
			Fund Management Report			

S.O.

ANNEX3: Implementation organization of the Project



== represents contractual relationship
 → represents consultation, inspection, confirmation and/or reporting

4.0.

[Handwritten signature]

ANNEX 4: Project Cost Estimation

(1) Estimation Conditions

Time of estimation : September 2007
Currency exchange rate : 1 Maloti = 1R = 18.293 yen
Work period : As shown in the Work Schedule
Others : This Project will be implemented in accordance with the grant aid program system of the Japanese Government.

The total amount of project cost to implement this Project is estimated to be 716 million yen, of which the breakdown is shown below.

(2) Expenses to be borne by the Japanese side:

Item	Amount (million yen)	Remarks
Building cost	626.7	
Furniture	23.7	
Cost of procurement agency	65.4	
Total	715.8	

(3) Expenses to be borne by the Lesotho side:

Item	Amount (1,000 Maloti)	Remarks
1 Ground leveling, etc.	500	
2 Water supply	700	
3 Power distribution	200	
4 Utensils and furniture for Dining Halls	100	
5 Fixtures and furniture for dormitories	240	
6 Computers and associated equipment	2,500	
7 Scientific experiment instruments	200	
8 Gates/doors, fences and janitor booths	300	
9 External work	500	
Total	5,240	

Note: The amounts except for water supply are roughly estimated. (These will be determined prior to the time of outline explanation.)

S.O.